



International School

No11

Prvo polugodište /
First Term 2020

**TRULY DIFFERENT AND EXCITING FIRST DAY
STVARNO DRUGAČIJI I UZBUDLJIV PRVI DAN ŠKOLE**

COLOURFUL CHEMICAL REACTIONS

ŠARENE HEMIJSKE REAKCIJE



VISIT TO THE NATIONAL MUSEUM OF SERBIA

ZANIMLJIVA POSETA NARODNOM MUZEJU



SCHOOL SELECTED FOR PROJECT "GIRLS GO CIRCULAR"

**ŠKOLA IZABRANA ZA VELIKI PROJEKAT
„GIRLS GO CIRCULAR“**



A DAY DEDICATED TO INCLUSION

DAN POSVEĆEN INKLUZIJII



INTERNATIONAL SCHOOL – STVARNO DRUGAČIJA

Dear students and parents,

It gives me great pleasure to address you in the International School's bulletin, which illustrates everything we achieved in the first term thanks to our shared motivation, hard work and dedication. The first term of the new school year brought many challenges, but also numerous unforgettable experiences; it strengthened existing friendships and created new ones, encouraging us to achieve our goals with even greater enthusiasm and desire.

In addition to our fantastic sports achievements throughout the country and the region, we proved to be excellent hosts. We welcomed many interesting guests and hosted educational workshops and interactive lectures, once again showing how theory and practice merge at our school that lives up to its motto – Truly different.

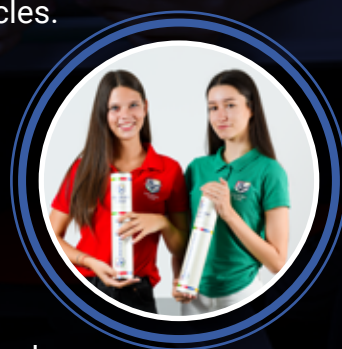
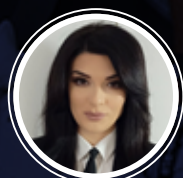
This term, we also showed that altruism is one of the intrinsic characteristics of Savremena and its students. We donated gifts for the children at the Drop-In Centre which put smiles on the little ones' faces. Well done, I am proud of you! In addition, we achieved excellent results in international competitions and conferences.

I would particularly like to highlight the way in which we tackled the health crisis and state of emergency. Our creativity, willpower and technological capacities have shown how the International School and its students and teachers can overcome even the most difficult obstacles. Our teachers and associates made sure the students enjoyed creative and interdisciplinary lessons designed to facilitate learning. We celebrated Armistice Day and had a great time for Halloween in an escape room workshop.

In front of you is Savremena's 11th bulletin, which gives our accounts of all these events. The time has come for you to rest, enjoy the festive atmosphere of the holidays and recharge your batteries for the challenges that lie ahead come January. Have a lovely winter break and enjoy it to the fullest!

As always, I am here for any concerns you might have and I greatly appreciate all your suggestions for school improvement.

Zorana Živanović,
Executive Manager of the School



INTERNATIONAL SCHOOL – TRULLY DIFFERENT

Dragi učenici i roditelji,

Veliko mi je zadovoljstvo što vam se obraćam u okviru biltena International Schoola, koji prikazuje sve što smo tokom prvog polugodišta postigli zahvaljujući zajedničkoj motivaciji, vrednom radu i ogromnom trudu. Prvo polugodište nove školske godine donelo je mnoge izazove, ali i brojna nezaboravna iskustva, osnažilo postojeća i razvilo nova prijateljstva, podstičući nas da sa još većim entuzijazmom i željom krenemo u ostvarenje ciljeva.

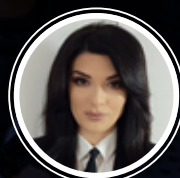
Pored fantastičnih uspeha koje smo postigli na sportskim terenima i u dvoranama širom zemlje i regiona, ostvarili smo se i kao domaćini. Ugostili smo veliki broj zanimljivih gostiju i organizovali mnogo edukativnih radionica i interaktivnih predavanja, čime smo još jednom pokazali kako se teorijska i praktična znanja povezuju u školi koja opravdava svoj moto – „Trully different”.

I ovog polugodišta pokazali smo da je humanost jedna od neodvojivih vrednosti škole i vrlina koju naši učenici i te kako poseduju, pa smo tako za decu iz Svratista obezbedili pakete pomoći, koji su izmamili dečje osmehe. Bravo, ponosna sam na vašu nesebičnost! Učestvovali smo i na internacionalnim takmičenjima i konferencijama i postigli sjajne rezultate.

Posebno bih želela da istaknem način na koji smo se suočili sa zdravstvenom krizom i vanrednom situacijom. Kreativnost, volja i tehnološki kapacitet škole došli su do izražaja i pokazali kako International School i njeni učenici i profesori mogu da prevaziđu i najteže prepreke. Zahvaljujući nastavnicima i stručnim saradnicima, polugodište je proteklo u duhu kreativnih časova koji u prvi plan stavljaju interdisciplinarni pristup i razumevanje gradiva na jednostavan i zanimljiv način. Obeležili smo Dan primirja, dok smo se za Noć veštica sjajno proveli uz escape room radionicu.

Pred vama je jedanaesti bilten International Schoola, koji iz našeg ugla podseća na sve ove događaje. Došao je trenutak da se lepo odmorite i u prazničnom raspoloženju napunite baterije za nove izazove koji nas očekuju od januara. Želim vam da se lepo provedete na zimskom raspustu i da ga iskoristite na najbolji mogući način.

Za sva pitanja sam vam, kao i do sada, uvek dostupna, a posebno cenim sve vaše sugestije za unapređenje škole.



Zorana Živanović,
Izvršni menadžer škole



SCHOO



OL LIFE





Truly different and exciting first day of school

📅 4 September 2020

On 1 September, the International School organised a reception for its students and welcomed them after months of not seeing each other in person. The teachers met some of them for the first time and, without any doubt, it was exciting for both parties...

[Read more »](#)

Stvarno drugačiji i uzbudljiv prvi dan škole

📅 4. 9. 2020.

International School je 1. septembra organizovala prijem učenika i poželela im dobrodošlicu nakon višemesečnog neviđanja. Neke od učenika nastavnici su tek upoznali i to je, bez sumnje, bilo uzbudljivo iskustvo za obe strane...

[Pročitaj više »](#)



Various activities at the beginning of the school year

📅 8 September 2020

The International School prepared various activities for its students in the previous week to spice up the beginning of another school year. The students' "classroom without walls" was a great chance for making friends and for getting to know the sights of the city we all live in...

[Read more »](#)

Razne aktivnosti na početku školske godine

📅 8. 9. 2020.

International School je pripremio razne aktivnosti kako bi „začinio“ početak još jedne školske godine. U „učionici bez zidova“ učenici su imali priliku da se druže, ali i da se upoznaju sa znamenitostima grada u kojem živimo...

[Pročitaj više »](#)



International School golfers achieved great results

📅 11 September 2020

Year 12 student Lara Todorović became the champion of Serbia for the third year in a row. Year 10 student Vukašin Suturović took the title of Serbian Champion after he defeated his opponent in the first hole and, with two strokes behind, the third place went to Nikola Bojanić, another Year 12 student...

[Read more »](#)

Golferi international Schoola ostvarili sjajne uspehe

📅 11. 9. 2020.

Juniorska reprezentativka i učenica Year 12 Lara Todorović je treću godinu zaredom osvojila titulu prvakinja Srbije. Vukašin Suturović, učenik Year 10, poneo je titulu prvaka Srbije nakon što je u nadigravanju na prvoj rupi savladao svog protivnika. Sa dva udarca zaostatka, treće mesto pripalo je Nikoli Bojaniću, učeniku Year 12...

[Pročitaj više »](#)



A sweet and delicious Economics lesson

📅 28 September 2020

Year 13 students and Economics teacher Marija Milić investigated consumer behaviour and the law of diminishing marginal utility. The consumer was asked to test the satisfaction gained from consuming the additional unit of cookie...

[Read more »](#)

Sladak i ukusan čas iz ekonomije

📅 28. 9. 2020.

Učenici Year 13 i nastavnica ekonomije Marija Milić zajedno su istraživali ponašanje potrošača i zakon opadanja granične korisnosti. Potrošač je zamoljen da testira zadovoljstvo uzrokovano konzumiranjem dodatnog kolačića...

[Pročitaj više »](#)



Teaching at the International School aligned to global standards

📅 5 October 2020

The International School, a member of the LINK Educational Alliance, has adopted an education strategy. The strategy is based on the best educational and psychological practices implemented by globally renowned education systems that have proven to be highly successful in developing different teaching methods and solutions...

[Read more »](#)

Nastava u International Schoolu po svetskim standardima

📅 5. 10. 2020.

International School, kao obrazovna ustanova u sklopu LINK Educational Alliance, usvojila je novu strategiju obrazovanja. Nova strategija bazirana je na najboljim primerima pedagoško-psihološke adaptacije iz svetski priznatih obrazovnih sistema, koji su se pokazali višestruko uspešnim u iznalaženju rešenja za različite oblike nastave...

[Pročitaj više »](#)



The best golfers attend the International School

📅 13 October 2020

In the girls' competitions, Year 12 student Lara Todorović took first place, while Year 10 student Mia Aleksić came second. In the boys' competition, Year 11 student Momir Vicković won first place, Year 12 student Nikola Bojanić was second, while third place went to Vukašin Suturović from Year 10...

[Read more »](#)

Najbolji golferi idu u International School

📅 13. 10. 2020.

U konkurenciji devojaka učenica Year 12 Lara Todorović zauzela je prvo mesto, dok je Mia Aleksić, učenica Year 10, bila druga. U konkurenciji momaka učenik Year 11 Momir Vicković osvojio je prvo mesto, Nikola Bojanić, učenik Year 12, bio je drugi, a treće mesto pripalo je Vukašinu Suturoviću, učeniku Year 10...

[Pročitaj više »](#)



Students participated in BIMUN

📅 16 October 2020

Year 13 students Elena Ćuća, Anja Gajić, Sara Čučaković and Iva Pavlović took part in the 17th BIMUN conference. For all of them it was quite a fun and memorable experience. The topic of the plenary discussion was "The future we want, the UN we need"...

[Read more »](#)

Učenici učestvovali na BIMUN konferenciji

📅 16. 10. 2020.

Učenice Year 13 Elena Ćuća, Anja Gajić, Sara Čučaković i Iva Pavlović učestvovala su u 17. po redu BIMUN konferenciji. Za njih je to bilo zabavno, a stekle su i iskustvo koje će pamtili. Na konferenciji se vodila diskusija na temu „Budućnost kakvu želimo, UN koje nam trebaju”...

[Pročitaj više »](#)



A day dedicated to inclusion

📅 19 October 2020

Year 12 and Year 13 International School students participated in interesting activities dedicated to the inclusion of children. The students took part in Children's Week, an event organised by the humanitarian organisation Children's Heart...

[Read more »](#)

Dan posvećen inkluziji u International Schoolu

📅 19. 10. 2020.

Učenici Year 12 i Year 13 učestvovali su u zanimljivim aktivnostima posvećenim inkluziji dece. Oni su svojim učešćem doprineli obeležavanju događaja „Dečja nedelja”, koji je organizovala humanitarna organizacija „Dečje srce”...

[Pročitaj više »](#)



Interdisciplinary lessons: Colourful chemical reactions

 20 October 2020

Chemistry and Digital Media and Design teachers joined forces and gave Year 11 and Year 12 students a unique opportunity to explore the topic by testing cations and anions, as a part of an alternative to practical preparation for chemistry students...

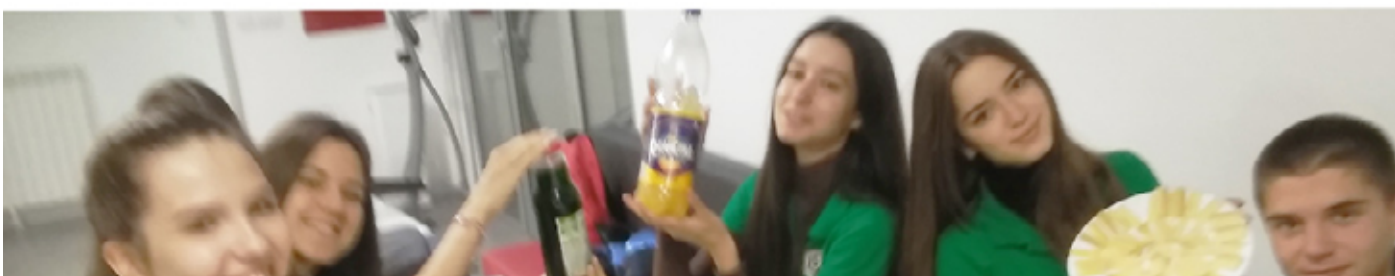
[Read more »](#)

Kreativne interdisciplinarne lekcije: Šarene hemijske reakcije

 20. 10. 2020.

Nastavnica hemije i nastavnica digitalnih medija i dizajna udružile su snage u školskoj laboratoriji i pružile učenicima Year 11 i Year 12 jedinstvenu priliku da ispitivanjem katjona i anjona istraže alternativu praktičnoj pripremi za učenike hemije...

[Pročitaj više »](#)



French food tasting at the International School

 20 October 2020

While revising vocabulary about food, Year 10 and Year 11 students tasted some French recipes and trademarks such as macarons, moëlleux à l'orange, Orangina, croissants, baguette and you're guessing – Comté cheese...

[Read more »](#)

Ukusno predavanje o francuskoj kuhinji

 20. 10. 2020.

Učenici Year 10 i Year 11 su tokom razgovora o slasnoj francuskoj kuhinji probali i neke francuske recepte, kao i hranu koja predstavlja svojevrsan zaštitni znak Francuske: makaronse, sočan kolač sa narandžom, oranžinu, kroasane, bagete i pogađate – sir konte...

[Pročitaj više »](#)



An interesting visit to the National Museum of Serbia

📅 22 October 2020

As part of their Art & Design activities, Year 12 and Year 13 students visited the National Museum. The visit enabled the students to get a wider view of art throughout history, and see the greatness in the works of the best artists...

[Read more »](#)

Učenci u zanimljivoj poseti Narodnom muzeju

📅 22. 10. 2020.

Učenci Year 12 i Year 13 su u sklopu kurikuluma predmeta Art & Design posetili Narodni muzej kako bi na taj način stekli širi uvid u umetnost kroz istoriju i uvideli veličinu i izrazu velikih umetnika...

[Pročitaj više »](#)



The Duke of Edinburgh's International Award Adventurous Journey

📅 27 October 2020

Maša Mitić, Luka and Dejana Trunić, Sara Čučaković, Aleksandra Ivanović, Iva Pavlović, Iva Jevtić, Anja Gajić and Luka Vortić moved outside their comfort zones and faced new challenges and adventures on Mount Povlen, near the city of Valjevo...

[Read more »](#)

Avantura u okviru programa Međunarodne nagrade vojvode od Edinburga

📅 27. 10. 2020.

Maša Mitić, Luka i Dejana Trunić, Sara Čučaković, Aleksandra Ivanović, Iva Pavlović, Iva Jevtić, Anja Gajić i Luka Vortić izašli su iz zone komfora i suočili se sa novim izazovima i avanturama na planini Povlen, u blizini Valjeva...

[Pročitaj više »](#)



One step ahead with Via Academica

📅 28 October 2020

The International School is one step ahead of everyone – in cooperation with a partner network of prestigious universities and their representatives, the school has created subject bundles that will allow our students to obtain the Cambridge AICE Diploma...

[Read more »](#)

Korak ispred svih: International School i Via Academica

📅 28. 10. 2020.

International School je i sada bio korak ispred svih – u saradnji sa predstavnicima i partnerskom mrežom prestižnih univerziteta kreirali smo pakete predmeta koji našim učenicima omogućavaju da steknu Cambridge AICE diplomu...

[Pročitaj više »](#)



Creative business lesson

📅 30 October 2020

Year 13 students were revising Marketing but in a fun way. This was more fun than regular revision since students were highly motivated to answer the question correctly and win points by throwing the balls into the cans...

[Read more »](#)

Kreativna nastava iz biznisa

📅 30. 10. 2020.

Učenici Year 13 su se na zabavan način prisećali onoga što su učili o marketingu. Učenicima su postavljana pitanja iz marketinga, a učenik koji bi tačno odgovorio na pitanje mogao je da baci lopticu u jednu od kanti...

[Pročitaj više »](#)



Students united in solving creative problems

📅 3 November 2020

International School students took part in the Brainfinity problem solving competition, where they used the knowledge gained at school in a real-life environment. Supervised by the Physics and Mathematics teacher, two teams from Year 10 solved the third qualification challenge in record time...

[Read more »](#)

Učenci udruženi u rešavanju kreativnih problema

📅 3. 11. 2020.

Učenci International Schoola učestvovali su na Brainfinity takmičenju u problem solvingu, pa su tako znanja stečena u školi primenili u realnom okruženju. Predvođeni nastavnicom fizike i nastavnikom matematike, dve ekipe iz Year 10 rešile su u rekordnom vremenu treći kvalifikacioni izazov...

[Pročitaj više »](#)



The first "Parents teach week" lecture held

📅 6 November 2020

During the first lecture at Parents Teach Week, the school's guest was the mother of Year 11 student, Petar Janjanin, Ms Lidija Janjanin, a medical doctor and clinical research manager. The first week's topic was drug testing and COVID-19 vaccine testing...

[Read more »](#)

Održano prvo predavanje u okviru projekta „Ove nedelje roditelji predaju“

📅 6. 11. 2020.

International School ugostio je Lidiju Janjanin, majku Petra Janjanina, učenika iz Year 11. Ona je doktor medicine i menadžer za klinička istraživanja. Tema u okviru prve nedelje projekta bila je u vezi sa ispitivanjem lekova i testiranjem vakcine protiv virusa COVID-19...

[Pročitaj više »](#)



The winners of the Serbian Amateur League

Pobednici Srpske amaterske lige u golfu

📅 10 November 2020

After five rounds held this year, the Serbian Amateur League came to a close. Year 12 student Nikola Bojanić took the first place, while Year 10 student Vukašin Suturović was third in the same category. Lara Todorović from Year 12 won first place in the under 21 category...

[Read more »](#)

📅 10. 11. 2020.

Učenik Year 12 Nikola Bojanić pobedio je u kategoriji ispod 16 godina, dok je u istoj kategoriji treće mesto zauzeo Vukašin Suturović, učenik Year 10. Lara Todorović, učenica Year 12, zauzela je u kategoriji ispod 21 godine prvo mesto...

[Pročitaj više »](#)



Scary Halloween escape room workshop

Strašna „escape room” radionica za Noć veštica

📅 20 November 2020

Year 10 students were tasked to solve a series of challenges to figure out what happened to Mr Milić. They had to find the location of the first clue by decoding a Morse code message. Other clues were hidden around the classroom, in a true escape room fashion...

[Read more »](#)

📅 20. 11. 2020.

Učenici Year 10 imali su zadatak da reše niz izazova i otkriju šta se dogodilo sa profesorom Milićem. Učenici su dešifrovanjem poruke napisane Morzeovom azbukom pronašli lokaciju prvog traga. Ostali tragovi su bili sakriveni u učionici, u maniru pravog „escape rooma”...

[Pročitaj više »](#)



International
School



Global Education Week at the International School

📅 26 November 2020

From creating pages on social media aimed at raising awareness about air pollution, through collecting data on air pollution in the country and the region, to interesting debates, the students approached this important topic in an interdisciplinary and creative manner...

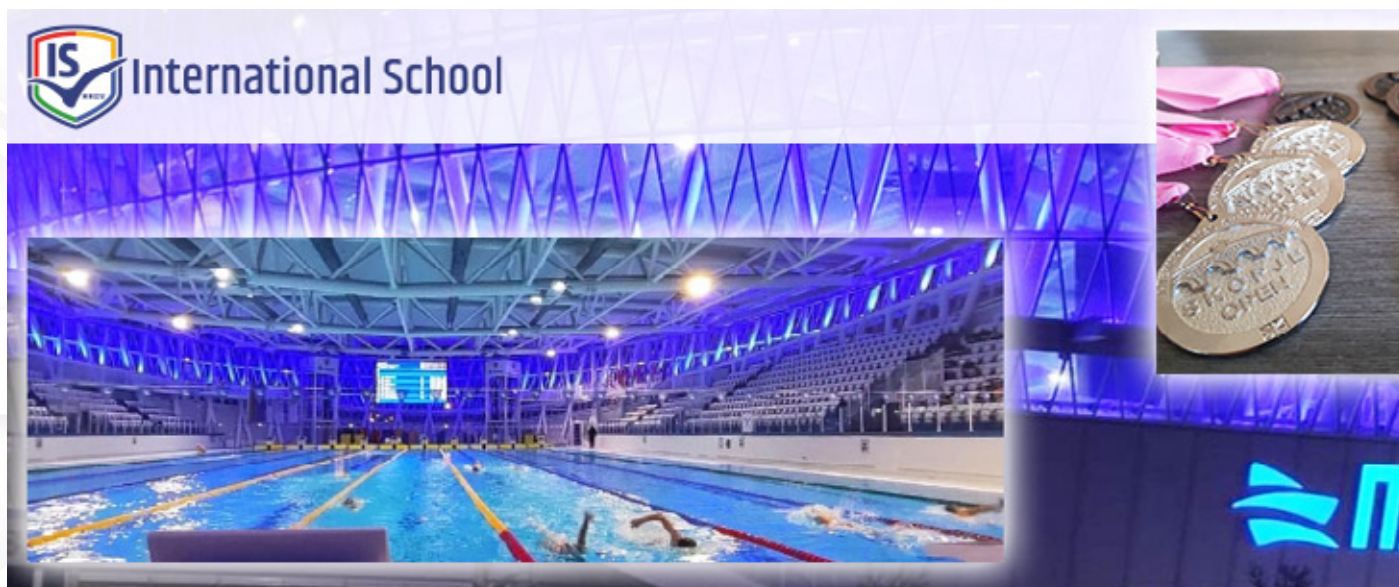
[Read more »](#)

Global Education Week u International Schoolu

📅 26. 11. 2020.

Od kreiranja niza stranica na društvenim mrežama, čiji je cilj širenje svesti o zagađenju vazduha, preko prikupljanja podataka o zagađenju vazduha u zemlji i regionu, pa sve do zanimljive debate, učenici su važnoj temi pristupili na interdisciplinarni i kreativan način...

[Pročitaj više »](#)



Fantastic triumph stories from our swimmers

📅 26 November 2020

Once again, International School students Tea Ćulibrk, Anja and Mina Kaljević dominated swimming pools across the region. They won numerous medals as the youngest participants in international swimming competitions in Bulgaria and North Macedonia...

[Read more »](#)

Fantastični uspesi naših plivačica

📅 26. 11. 2020.

Učenice International Schoola Tea Ćulibrk, Anja i Mina Kaljević ponovo su dominirale bazenima širom regiona. Kao najmlađe učesnice na međunarodnim takmičenjima u Bugarskoj i Severnoj Makedoniji, osvojile su brojna odličja...

[Pročitaj više »](#)



Creative WW1 lesson at the International School

📅 2 December 2020

International School's Year 13 student, Mr. Uroš Jež, gave a presentation on Armistice Day, commemorated in Serbia on 11 November. During the presentation for Year 10 students, Uroš was fully dressed as a World War I soldier...

[Read more »](#)

Kreativni čas o Prvom svetskom ratu u International Schoolu

📅 2. 12. 2020.

Učenik Year 13 Uroš Jež održao je prezentaciju za Dan primirja, koji se u Srbiji obeležava 11. novembra. Tokom zanimljive prezentacije za učenike Year 10, Uroš je bio obučen kao vojnik iz Prvog svetskog rata...

[Pročitaj više »](#)



International School selected for European project "Girls Go Circular"

 4 December 2020

Among fierce competition, the International School has been selected to participate in the important European project "Girls Go Circular", whose objective is to increase the number of women in the digital industry and entrepreneurship in general...

[Read more »](#)

International School izabran za evropski projekat „Girls Go Circular“

 4. 12. 2020.

International School je u velikoj konkurenciji izabran za učešće u značajnom evropskom projektu „Girls Go Circular“, čiji je cilj povećanje broja žena u digitalnom i preduzetničkom sektoru. Projekat se odvijao u okviru velike inicijative „Skills for the Future“...

[Pročitaj više »](#)





International School's students as marketing specialists

7 December 2020

International School's students were assigned a simple task – to create an advertisement for a local brand. Each group of students picked one product from the teacher's box and started brainstorming on how to present that product the best...

[Read more »](#)

Učenci International Schoola u ulozi marketinških stručnjaka

7. 12. 2020.

Učenci International Schoola dobili su od nastavnice biznisa jednostavan zadatak – kreiranje reklame za lokalni brend. Svaka grupa učenika izabrala je jedan proizvod i počela sa osmišljavanjem ideje kako taj proizvod najbolje da predstavi...

[Pročitaj više »](#)



Mina Pavlović won a gold medal at the Owlypia competition

16 December 2020

Year 10 student Mina Pavlović took part in the Owlypia online competition and accomplished amazing results. Mina was ranked 3rd in the world in her age category, which means that she won a gold medal in the Economics & Business subject area...

[Read more »](#)

Mina Pavlović osvojila zlatnu medalju na takmičenju „Owlypia“

16. 12. 2020.

Učenica Year 10 Mina Pavlović učestvovala je na onlajn-takmičenju „Owlypia“ i postigla neverovatne rezultate. Mina je u svojoj starosnoj kategoriji zauzela 3. mesto, što znači da je osvojila zlatnu medalju u oblasti ekonomije i biznisa...

[Pročitaj više »](#)



Students care for the kids from the Drop-In Centre

📅 17 December 2020

International School students once again showed their kindness and generosity by helping the children who need it the most. In the past few weeks they collected warm clothes and everything they thought could help them feel loved and cared for...

[Read more »](#)

Učenici brinu o deci iz Svratišta

📅 17. 12. 2020.

Učenici International Schoola još jednom su pokazali dobrotu i velikodušnost tako što su pomogli deci kojoj je pomoć najpotrebnija. U proteklom periodu učenici su prikupljali toplu odeću za šticeenike Svratišta, kao i sve ostalo što bi učinilo da se osećaju bolje tokom praznika...

[Pročitaj više »](#)



**International
School**